

As the mighty wind, moving always everywhere, rests ever in the Akásha, know thou, that even so do all beings rest in Me.

[*Rests ever in the Akásha*—without being attached to it.

The idea is, that beings rest in the Lord without contact with, and so without producing any effect on, Him.]

सर्वभूतानि कौन्तेय प्रकृतिं यान्ति मामिकाम् ॥
कल्पक्षये पुनस्तानि कल्पादौ विसृजाम्यहम् ॥७॥

IX. 7.

कौन्तेय O son of Kunti सर्वभूतानि all beings कल्पक्षये at the end of the Kalpa मामिकां my प्रकृतिं Prakriti यान्ति go to पुनः again कल्पादौ at the beginning of the Kalpa तानि them अहं I विसृजामि send forth.

At the end of a Kalpa, O son of Kunti, all beings go back to My Prakriti : at the beginning of (another) Kalpa, I send them forth again.

[*Prakriti*: The inferior one composed of the three Gunas.

Kalpa—a period of cosmic manifestation.]

प्रकृतिं स्वामवष्टभ्य विसृजामि पुनः पुनः ॥
भूतग्राममिमं कृत्स्नमवशं प्रकृतेर्वशात् ॥८॥

IX. 8.

स्वाम् My own प्रकृतिं Prakriti अवष्टभ्य having animated प्रकृतेः of Prakriti वशात् from the sway of इमम् this कृत्स्नं whole अवशं helpless भूतग्रामं multitude of beings पुनः पुनः again and again विसृजामि (I) send forth.